

Therakos Condizioni generali di fornitura

1. **INTERPRETAZIONE**
- 1.1 **Definizioni.** Nelle presenti Condizioni si applicano le definizioni seguenti:
Per "**Società**" s'intende Therakos (UK) Limited, società iscritta al registro delle imprese in Inghilterra e Galles (n. 08246321), con sede legale in 3 Lotus Park, The Causeway, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 3AG.
Per "**Condizioni**" s'intendono le condizioni generali di contratto indicate in questa sede, come di volta in volta modificate in conformità all'articolo 2.3.
Per "**Contratto**" s'intende l'Ordine per le Merci accettato dalla Società, che incorpora le presenti Condizioni.
Per "**Consegna**" s'intende la persona fisica o giuridica che accetta le Merci dalla Società.
Per "**Merci**" s'intendono le merci che la Società accetta di fornire al Cliente, come indicato nell'Ordine.
Per "**Ordine**" s'intende l'ordine del Cliente per le Merci, comprendente eventuali piani e disegni concordati dalla Società e dal Cliente per iscritto.
- 1.2 **Interpretazione.** Nelle presenti Condizioni si applicano le regole seguenti:
 - (a) un soggetto comprende una persona fisica, organizzazione costituita o meno in società (avente o meno personalità giuridica separata);
 - (b) il riferimento a una parte comprende i suoi esecutori testamentari, successori o aventi causa autorizzati;
 - (c) il riferimento a una legge o disposizione di legge è un riferimento a una legge o disposizione di legge come successivamente modificata o rimanata. Il riferimento a una legge o disposizione di legge comprende qualsiasi legislazione subordinata emanata in base alle stesse e non limiterà il senso del testo che precede tali termini;
 - (d) qualsiasi frase introdotta dai termini "incluso", "comprende", "in particolare" o altra espressione simile dovrà intendersi a titolo esemplificativo e non limiterà il senso del testo che precede tali termini; e
 - (e) il riferimento a "per iscritto" o "scritto" comprende fax ed e-mail, a condizione che si ottenga una conferma di ricezione.
2. **INCORPORAZIONE**
- 2.1 Le presenti Condizioni si applicheranno al Contratto ad esclusione di tutti gli altri termini e condizioni che il Cliente intenda applicare in base a qualsiasi Ordine.
- 2.2 Le presenti Condizioni costituiscono un'offerta, da parte della Società, di vendita delle Merci oggetto dell'Ordine, al prezzo e in base ai termini delle presenti Condizioni.
- 2.3 Fatta eccezione per quanto riportato nelle presenti Condizioni, qualsiasi variazione del Contratto, inclusa l'introduzione di termini e condizioni supplementari, avrà efficacia solo se in forma scritta e firmata dalla Società.
- 2.4 Il Contratto e le presenti Condizioni costituiscono l'intero accordo tra le parti. Il Cliente conferma di non avere fatto affidamento su qualsiasi eventuale affermazione, promessa, dichiarazione, assicurazione o garanzia, resa o fornita da o per conto della Società, che non sia riportata nel Contratto.
- 2.5 Tutti gli Ordini effettuati dal Cliente devono essere presentati mediante il modulo fornito dalla Società, se non diversamente concordato dalla Società per iscritto.
- 2.6 Eccezione agli altri termini riportati nel Contratto tra le parti, il Cliente non dovrà utilizzare marchi o denominazioni commerciali di proprietà di a) utilizzatori della Società, né dovrà compiere o permettere il compimento di alcuna azione che possa pregiudicare o danneggiare l'avviamento o la reputazione di tali marchi o denominazioni commerciali.
- 3.4 Salvo come altrimenti consentito per la conformità a qualsiasi diritto o obbligo giuridico o di legge, il Cliente non dovrà rimuovere, coprire o alterare l'imballaggio, l'etichettatura, gli avvisi o le istruzioni all'utilizzatore finale, collocati sulle Merci o che accompagnano le Merci.
4. **CAMPIONI**
- 4.1 Nel caso in cui il Cliente non effettui alcun Ordine e la Società fornisca le Merci al Cliente, a titolo gratuito, nell'ambito di un programma di campionamento, valutazione, campagna promozionale, studio di mercato o programma per uso comparsonevole ("Campioni"), le presenti Condizioni, nella misura in cui siano pertinenti, si applicheranno anche ai Campioni.
- 4.2 Tutti i Campioni devono essere chiaramente identificati come tali e il Cliente non avrà alcun diritto di vendere i Campioni a terzi o di trattare i Campioni come Merci sostitutive.
5. **CONSEGNA E ACCETTAZIONE**
- 5.1 La consegna delle Merci da parte della Società avverrà nel luogo indicato nell'Ordine o in altro luogo eventualmente concordato tra le parti per iscritto (il "Luogo di consegna") in qualsiasi momento successivo alla comunicazione della Società al Cliente che le Merci sono pronte per la consegna.
- 5.2 La consegna delle Merci sarà completata all'arrivo delle Merci presso il Luogo di consegna.
- 5.3 Il Cliente prenderà in consegna le Merci solitamente nel momento in cui esse sono presentate per la consegna (che comprenderà la firma della relativa nota di consegna).
- 5.4 Nel caso in cui il Cliente prenda in consegna le Merci, o altrimenti causi o richieda un ritardo nella consegna delle Merci, entro trenta (30) giorni dalla comunicazione della Società al Cliente che le Merci sono pronte, eccetto ove tale omissione o ritardo sia causato da un Evento di forza maggiore, o dal mancato adempimento da parte della Società degli obblighi previsti ai sensi del Contratto:
 - (a) la consegna delle Merci si riterrà essere stata completata alla data corrispondente a trenta (30) giorni dalla data in cui la Società ha informato il Cliente che le Merci erano pronte;
 - (b) il rischio rispetto alle Merci sarà trasferito al Cliente alla data specificata al punto (a); e
 - (c) la Società conserverà le Merci fino all'avvenuta consegna e addebiterà al Cliente tutti i costi e le spese correlati (inclusa l'assicurazione).
- 5.5 Le date indicate nella presente non sono intese approssimative e il termine della consegna non è da considerarsi essenziale. La Società non risponderà di eventuali ritardi nella consegna delle Merci causati da un Evento di forza maggiore, o dalla mancata fornitura del Cliente alla Società di istruzioni di consegna adeguate o di qualsiasi altra istruzione pertinente per la consegna delle Merci al Cliente.
- 5.6 Nel caso in cui la Società non consegni le Merci, la sua responsabilità sarà limitata ai costi e alle spese sostenuti dal Cliente per ottenere merci sostitutive di descrizione e qualità simili, nel mercato più economico disponibile, meno il prezzo delle Merci. La Società non risponderà di una mancata consegna delle Merci nella misura in cui tale omissione sia causata da un Evento di forza maggiore, o dalla mancata fornitura del Cliente alla Società di istruzioni di consegna adeguate o di qualsiasi altra istruzione pertinente per la consegna delle Merci al Cliente.
- 5.7 Nel caso in cui dopo trenta (30) giorni il Cliente non prenda in consegna le Merci, la Società potrà rivendere o altrimenti alienare le Merci in tutto o in parte e, detratti i costi di immagazzinamento e vendita in misura ragionevole, accrediterà l'eventuale eccesso rispetto al prezzo delle Merci o addebiterà l'eventuale ammanco rispetto al prezzo delle Merci al Cliente.
- 5.8 La Società si riserva il diritto di sospendere la consegna delle Merci in caso di mancato pagamento degli importi dovuti alla Società ai sensi di qualsiasi contratto con il Cliente o se, a ragionevole parere della Società, la capacità finanziaria del Cliente è stata compromessa per qualsiasi motivo.
- 5.9 La Società si riserva il diritto di sospendere la consegna delle Merci in lotti che saranno fatturati e pagati separatamente. Ciascun lotto costituirà un Contratto separato. L'eventuale ritardo nella consegna o difetto in un lotto non darà al Cliente il diritto di annullare altri lotti.
- 5.10 Il Cliente dovrà assicurarsi che nel Luogo di consegna siano previste strutture e procedure adeguate e sicure per la consegna e l'immagazzinamento delle Merci.
- 5.11 Il Cliente dovrà informare immediatamente il Team di assistenza clienti della Società nel caso in cui le Merci non vengano consegnate presso il Luogo di consegna entro quindici (15) giorni dal ricevimento della fattura.
- 5.12 Fatto salvo l'articolo 5.13, le Merci si riterranno accettate dal Cliente dieci (10) giorni dopo la data di consegna al Cliente. Successivamente a tale data, il Cliente non avrà il diritto di rifiutare le Merci che non siano conformi ai termini del Contratto e la Società non sarà responsabile in alcun modo nei confronti del Cliente con riferimento alle Merci.
- 5.13 Il Cliente e il Team di assistenza clienti della Società di qualsiasi difetto, ammanco, danno, perdita o mancata conformità all'Ordine entro quindici (15) giorni dal ricevimento delle Merci.
- 5.14 Qualora il Cliente ritenga che l'Ordine contenga errori, il Cliente deve informare il Team di assistenza clienti della Società entro e non oltre dieci (10) giorni dalla data dell'Ordine se desidera che la Società riveda e, ove pertinente, modifichi ed emetta nuovamente l'Ordine.
6. **QUALITÀ**
- 6.1 La Società garantisce che, alla consegna, le Merci:
 - (a) saranno conformi alla loro descrizione;
 - (b) saranno prive di difetti sostanziali di progettazione, di materiale e di lavorazione; e
 - (c) saranno idonee allo scopo dichiarato dalla Società.
- 6.2 Fatto salvo l'articolo 6.3, se:
 - (a) il Cliente comunica per iscritto alla Società, entro un tempo ragionevole dalla scoperta, che le Merci, in tutto o in parte, non sono conformi alla garanzia indicata all'articolo 6.1;
 - (b) alla Società è concessa una ragionevole opportunità di esaminare tali Merci; e
 - (c) il Cliente (se richiesto dalla Società) restituisce tali Merci alla sede della Società a spese del Cliente, la Società, a sua scelta, provvederà a riparare o sostituire le Merci difettose o a rimborsare il prezzo delle Merci difettose integralmente.
- 6.3 La Società non sarà responsabile della non-conformità delle Merci alla garanzia indicata all'articolo 6.1 in uno qualsiasi degli eventi seguenti:
 - (a) il Cliente fa un uso ulteriore di tali Merci dopo l'invio della comunicazione ai sensi dell'articolo 6.2;
 - (b) il difetto insorge perché il Cliente non ha seguito le istruzioni verbali o scritte della Società in riferimento a immagazzinamento, messa in esercizio, installazione, uso e manutenzione delle Merci o (in assenza di tali istruzioni) la buona pratica commerciale riguardo alle stesse;
 - (c) il difetto insorge o peggiora a seguito di un altro disegno, progetto o specifica fornito dal Cliente;
 - (d) il Cliente modifica o ripara tali Merci senza il preventivo consenso scritto della Società;
 - (e) il difetto insorge in conseguenza di normale usage, danno intenzionale, condotta colposa o irregolarità nelle condizioni di immagazzinamento o di lavoro; oppure
 - (f) le Merci differiscono dalla descrizione in conseguenza di modifiche apportate per assicurare la conformità ai requisiti di legge o di regolamenti in vigore.
- 6.4 Eccepto per quanto previsto nel presente articolo 6, la Società non sarà responsabile nei confronti del Cliente con riferimento alla mancata conformità delle Merci alla garanzia indicata all'articolo 6.1.
- 6.5 I termini impliciti negli articoli da 13 a 15 del Sale of Goods Act del 1979 sono, nella misura massima consentita dalla legge, esclusi dal Contratto.
- 6.6 Le presenti Condizioni non si applicano a qualsiasi merce o sostituto fornito per le Merci riparate o sostituite fornite per le Merci riparate o sostituite.
7. Nel caso in cui il Cliente desideri restituire le Merci alla Società per un motivo non previsto dal presente articolo 6, la Società deve prima autorizzare il reso delle Merci per iscritto e, in seguito alla restituzione delle Merci, fornirà unicamente una nota di credito al Cliente per il Prezzo di acquisto delle Merci, che sarà compensabile con il costo di altri prodotti forniti dalla Società.
- 7.1 **PROPRIETÀ E RISCHIO**
- 7.2 Il rischio rispetto alle Merci sarà trasferito al Cliente al completamento della consegna.
- 7.3 La proprietà delle Merci non sarà trasferita al Cliente fino a quando la Società non abbia ricevuto il pagamento integralmente (in contanti o fondi liberamente disponibili) per:
 - (a) le Merci; e
 - (b) qualsiasi altro bene o servizio fornito dalla Società al Cliente rispetto al quale il pagamento sia scaduto.
- 7.3 Fino all'avvenuto passaggio di proprietà delle Merci al Cliente, il Cliente dovrà:
 - (a) detenere le Merci su base fiduciaria in qualità di depositario della Società;
 - (b) conservare le Merci separatamente da tutte le altre merci detenute dal Cliente, in modo tale che esse siano sempre immediatamente identificabili come di proprietà della Società;
 - (c) assicurare le Merci contro ogni rischio assicurabile, qualsiasi marchio o imballaggio identificativo posto sulle Merci o relativo alle stesse;
 - (d) mantenere le Merci in condizioni soddisfacenti e tenerle assicurate da tutti i rischi per il loro intero periodo di consegna a partire dalla data di consegna;
 - (e) informare immediatamente la Società se si verifica uno qualsiasi degli eventi elencati all'articolo 9.2; e
 - (f) fornire alla Società le informazioni relative alle Merci eventualmente richieste di volta in volta dalla Società stessa.

- 7.4 Nel caso in cui, prima del passaggio di proprietà delle Merci al Cliente, il Cliente sia assoggettato a uno qualsiasi degli eventi elencati all'articolo 9.2, o se la Società ritiene ragionevolmente che tale evento sia imminente e informa il Cliente di conseguenza, in tale caso, a condizione che le Merci non siano state rivendute, o irrevocabilmente incorporate in un altro prodotto, e fatto salvo qualsiasi altro diritto o rimedio spettante alla Società, la Società potrà richiedere al Cliente in qualsiasi momento di consegnare le Merci e, nel caso in cui il Cliente non vi provveda sollecitamente, accedere ai locali del Cliente o di terzi in cui siano immagazzinate le Merci al fine di recuperarle.
- 7.5 Fino al momento del passaggio di proprietà delle Merci dalla Società, qualora il Cliente:
 - (a) entri in liquidazione o riceva un'ordinanza di scioglimento o venga nominato un amministratore, liquidatore o curatore con riferimento al suo attivo; o
 - (b) non effettui il pagamento in conformità alle presenti Condizioni;il Cliente dovrà, su richiesta, consegnare alla Società le Merci che non abbiano cessato di esistere o che non siano state rivendute. In caso di mancato adempimento del Cliente a tale riguardo, la Società potrà accedere ai locali del Cliente in cui siano collocate le Merci e riprenderne possesso.
- 7.6 Il Cliente non dovrà costituire in pegno o gravare in alcun modo, a titolo di garanzia per indebitamento, le Merci di proprietà della Società. Qualora il Cliente compia un tale atto, tutti gli importi dovuti alla Società da parte del Cliente diventeranno immediatamente esigibili.
- 7.7 Il rischio rispetto a qualsiasi Campione sarà trasferito al Cliente alla consegna dei Campioni al Cliente. La proprietà dei Campioni non sarà trasferita al Cliente, salvo accordo scritto con la Società. Con effetto a partire dalla consegna dei Campioni al Cliente, il Cliente deterrà i Campioni per la Società in conformità ai termini degli articoli 7.3, 7.4, 7.5 e 7.6, fino a quando tali Campioni non saranno restituiti alla Società.
- 7.8 I termini del presente articolo resteranno in vigore anche dopo la risoluzione del presente Contratto.
8. **PREZZO E PAGAMENTO**
- 8.1 Il prezzo delle Merci sarà il prezzo indicato nell'Ordine, oppure, se non viene citato o concordato tra le parti un prezzo, il prezzo esposto nel listino pubblicato della Società in vigore alla data della consegna.
- 8.2 La Società potrà, dandone comunicazione al Cliente in qualsiasi momento precedente la consegna, aumentare il prezzo delle Merci per rispecchiare un aumento del costo delle merci dovuto a fattori che esulano dal controllo della Società (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, oscillazioni dei tassi di cambio, aumento di imposte e tributi, aumento dei costi di manodopera, materiali e altri costi di fabbricazione, o ritardo causato da istruzioni del Cliente o mancata fornitura da parte del Cliente di informazioni o istruzioni adeguate o accurate).
- 8.3 Il prezzo delle Merci comprende i costi e gli oneri di imballaggio, assicurazione e trasporto delle Merci, che saranno fatturati al Cliente.
- 8.4 Il prezzo delle Merci non comprende importi relativi all'imposta sul valore aggiunto (IVA) e tutte le altre imposte e tributi applicabili. Al ricevimento di una valida fattura con IVA da parte della Società, il Cliente dovrà corrispondere alla Società gli importi supplementari in riferimento all'IVA applicabili alla fornitura delle Merci.
- 8.5 La Società potrà fatturare le Merci al Cliente al completamento della consegna o in qualsiasi momento successivo.
- 8.6 Il Cliente pagherà la fattura integralmente e in fondi liberamente disponibili, entro trenta (30) giorni dalla data della fattura. Il pagamento dovrà essere eseguito sul conto corrente bancario indicato per iscritto dalla Società.
- 8.7 Nel caso in cui il Cliente non effettui un pagamento dovuto alla Società ai sensi del Contratto entro la scadenza stabilita, il Cliente dovrà corrispondere gli interessi moratori al tasso base di volta in volta indicato da Barclays Bank plc, maggiorato del due (2) per cento. Tale interesse maturerà su base giornaliera dalla scadenza fino all'effettivo pagamento dell'importo insoluto, anche se intervenuto successivamente a una pronuncia giudiziale. Il Cliente corrisponderà gli interessi unitamente all'importo insoluto.
- 8.8 Il Cliente dovrà corrispondere tutti gli importi dovuti in base al Contratto integralmente, senza alcuna compensazione, credito di contropartita, detrazione o ritenuta (eccetto per eventuali detrazioni o ritenute previste dalla legge). La Società potrà in qualunque momento, fatti salvi gli altri diritti o rimedi spettanti, compensare qualsiasi importo dovuto alla stessa da parte del Cliente con qualsiasi importo dovuto dalla Società al Cliente.
- 8.9 Tutti i pagamenti dovuti alla Società in base al Contratto diventeranno immediatamente esigibili all'atto della sua risoluzione, nonostante quanto altrimenti previsto da qualsiasi altra disposizione.
9. **RISOLUZIONE**
- 9.1 Qualora il Cliente sia assoggettato a uno qualsiasi degli eventi elencati all'articolo 9.2, o qualora la Società ritenga ragionevolmente che tale evento sia imminente e informi il Cliente di conseguenza, in tale caso, fatto salvo qualsiasi altro diritto o rimedio spettante alla Società, la Società potrà annullare o sospendere tutte le ulteriori consegne previste dal Contratto o da qualsiasi altro contratto in essere tra il Cliente e la Società, senza incorrere in alcuna responsabilità nei confronti del Cliente, e tutti gli importi insoluti relativamente alle Merci consegnate al Cliente diventeranno immediatamente esigibili.
- 9.2 Ai fini dell'articolo 9.1, gli eventi in questione sono i seguenti:
 - (a) il Cliente sospende, o minaccia di sospendere, il pagamento dei suoi debiti, o non è in grado di onorare i suoi debiti alla scadenza o ammette l'incapacità di onorare i suoi debiti, oppure (in caso di società di capitali o società di persone a responsabilità limitata) è ritenuto non in grado di onorare i suoi debiti, ai sensi dell'articolo 123 dell'Insolvency Act del 1986 (in caso di società di persona fisica) è ritenuto non in grado di onorare i suoi debiti o non avere prospettive ragionevoli di onorarli, nell'uno o nell'altro caso, ai sensi dell'articolo 268 dell'Insolvency Act del 1986, oppure (in caso di società di persone) ha una società o sia applichi uno qualsiasi dei casi succitati;
 - (b) il Cliente avvia trattative con tutti o una qualsiasi categoria dei suoi creditori, allo scopo di riorganizzare i suoi debiti, o formula una proposta o stipula un compromesso o accordo con i suoi creditori;
 - (c) viene presentata un'istanza, fornito un avviso, approvata una deliberazione o emanata un'ordinanza per o in relazione allo scioglimento del Cliente, eccetto che per l'esclusivo scopo di un piano di fusione solvibile del Cliente con una o più società o ristrutturazione solvibile del Cliente;
 - (d) il Cliente o il creditore irrevocabilmente o in modo solido, applicato o intenzata una realizzazione forzata, azione esecutiva, sequestro o altro processo di tale natura nei confronti di tutto o parte del suo attivo e tale pignoramento o processo non viene revocato entro venti (20) giorni;
 - (e) viene presentata una domanda in tribunale, o viene emanata un'ordinanza, per la nomina di un curatore, o viene fornito un avviso dell'intenzione di nominare un curatore, o viene nominato un curatore per il Cliente;
 - (f) il detentore di una legittima garanzia sull'attivo del Cliente ha acquisito il diritto di nominare o ha nominato un liquidatore;
 - (g) si verifica un evento o si intraprende un procedimento, con riferimento al Cliente in qualsiasi giurisdizione a cui sia assoggettato, avente un effetto equivalente o simile a uno qualsiasi degli eventi citati al punto (a) (incluso);
 - (h) il Cliente sospende, minaccia di sospendere, cessa o minaccia di cessare di svolgere la propria attività, o una parte sostanziale della stessa; e
 - (i) la posizione finanziaria del Cliente si deteriora al punto tale da compromettere, a parere della Società, la capacità del Cliente di adempiere adeguatamente agli obblighi previsti dal Contratto.
- 9.3 La risoluzione del Contratto, per qualsivoglia motivo, non influirà sui diritti e sui rimedi delle parti già maturati all'atto della risoluzione. Gli articoli che, esplicitamente o implicitamente, sopravvivono alla risoluzione del Contratto continueranno a restare in vigore e avranno piena efficacia.
10. **AMBITO DI RESPONSABILITÀ**
- 10.1 Salvo quanto espressamente previsto nel Contratto, tutte le garanzie, le condizioni o gli altri termini impliciti per legge sono, nella misura massima consentita dalla legge, esclusi.
- 10.2 Nulla di quanto contenuto nelle presenti Condizioni limiterà o escluderà la responsabilità della Società nei confronti del Cliente per:
 - (a) morte o lesione personale causata da una condotta colposa, o condotta colposa dei suoi dipendenti, agenti o subappaltatori (a seconda dei casi);
 - (b) dolo o dichiarazione mendace; oppure
 - (c) qualsiasi questione rispetto alla quale sarebbe illegale per la Società tentare di limitare o escludere la propria responsabilità, incluso, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, una violazione dei termini previsti ai sensi dell'articolo 12 del Sale of Goods Act del 1979 o per prodotti difettosi ai sensi del Consumer Protection Act del 1987.
- 10.3 Fatto salvo il succitato articolo 10.2, in nessun caso la Società avrà responsabilità nei confronti del Cliente per qualsiasi danno, perdita o lesione (inclusa condotta colposa), per violazione di un obbligo di legge, o altrimenti per qualsiasi danno diretto o conseguente o lucro cessante, derivante in virtù o in relazione al Contratto.
- 10.4 Fatto salvo l'articolo 10.2, qualora sia avanzata o comunicata dal Cliente alla Società una qualsiasi pretesa valida rispetto alle Merci in conformità alle presenti Condizioni, la Società avrà il diritto di riparare o sostituire le Merci (o la parte in questione) o, ad esclusiva discrezione della Società, di rimborsare al Cliente il prezzo delle Merci (o una parte proporzionata del prezzo) e la Società non avrà ulteriori responsabilità nei confronti del Cliente.
- 10.5 Fatto salvo l'articolo 10.2, la responsabilità totale della Società nei confronti del Cliente, con riferimento a tutti i danni derivanti ai sensi dell'articolo 10.3, non dovrà superare un milione di sterline (£ 1,000,000) in un (1) anno.
- 10.6 A scanso di dubbi, la Società non avrà responsabilità con riferimento a danni derivanti da normale usage, incendio o incidente, danno intenzionale o condotta colposa da parte del Cliente, dei suoi agenti, dipendenti o subappaltatori, condizioni di lavoro irregolari, insorveglianza delle istruzioni della Società, uso improprio o installazione non autorizzata, alterazione o riparazione delle Merci. Il Cliente dovrà trasferire le istruzioni della Società per l'uso delle Merci agli eventuali acquirenti o potenziali utilizzatori delle Merci.
11. **FORZA MAGGIORE**
- 11.1 Nessuna delle parti sarà responsabile di omissione o ritardo nell'adempimento degli obblighi previsti dal Contratto, nella misura in cui tale omissione o inadempienza sia causata da un Evento di forza maggiore.
- 11.2 Per Evento di forza maggiore s'intende un qualsiasi evento che esuli dal ragionevole controllo di una parte, che per sua natura sia impossibile da prevedere o se, prevedibile, sia inevitabile, inclusi scioperi, serrat o altre controprese industriali (che coinvolgano la propria forza lavoro o quella di terzi), guasti di fonti di energia o reti di trasporti, catastrofi naturali, guerra, terrorismo, rivolta, sommossa civile, interferenza da parte di autorità civili o militari, calamità nazionale e internazionale, conflitto armato, danno dolo, gusto di impianti o macchinari, contaminazione nucleare, chimica o biologica, boom sonico, esplosioni, crollo di strutture edili, incendi, inondazioni, tempeste, terremoti, perdita in mare, epidemie o eventi analoghi, disastri naturali o (condizioni) meteorologiche estremamente avverse, o inadempienza della Società o dei subappaltatori.
- 11.3 Se tale Evento di forza maggiore continua per più di un (1) mese, la Società può, a sua esclusiva discrezione, risolvere il Contratto senza responsabilità.
12. **CESSIONE**
- 12.1 La Società può, in qualunque momento, cedere, trasferire, ipotecare, destinare a garanzia o subappallare il Contratto, o parte di esso, a qualsiasi altra società, impresa o organizzazione.
- 12.2 Il Cliente non dovrà cedere, trasferire, ipotecare, destinare a garanzia o subappallare il Contratto, in tutto o in parte, né dovrà subaffittare o prestare alcuna Merce senza il preventivo consenso scritto della Società. Il tentativo del Cliente di subaffittare o prestare le Merci, o di cedere o costituire in pegno il Contratto, sarà nullo e privo di efficacia nei confronti della Società.
13. **ESPORTAZIONE**
- 13.1 Qualora il Cliente intenda esportare le Merci dal Paese di origine, il Cliente avrà la responsabilità di ottenere tutte le licenze necessarie e di adempiere a tutte le leggi e i regolamenti in vigore in materia di esportazione di Merci dal Paese di origine e di importazione delle Merci nel Paese di destinazione, e sarà responsabile del pagamento di tutti i dazi previsti sulle Merci.
14. **DIVieto di RIVENDITA**
- 14.1 Le Merci oggetto del presente Ordine sono destinate all'uso del Cliente e non alla rivendita a terzi, se non concordato per iscritto con la Società.
15. **COMUNICAZIONI**
- 15.1 Qualsiasi avviso o comunicazione fornito a una parte ai sensi del o in relazione al Contratto dovrà essere in forma scritta, indirizzato a tale parte presso la sua sede legale o la sua sede principale o ad altro indirizzo specificato da tale parte per iscritto in conformità al presente articolo, e dovrà essere consegnato personalmente, inviato con posta prioritaria o qualsiasi altro servizio di consegna entro il Giorno Lavorativo successivo, corriere commerciale, fax.
 - 15.2 In assenza di prove di una ricezione precedente, qualsiasi avviso si riterrà regolarmente consegnato:
 - (a) se inviato per posta prioritaria, due giorni lavorativi dopo la spedizione;
 - (b) se consegnato personalmente, quando è consegnato all'indirizzo pertinente; oppure
 - (c) se inviato via e-mail, un giorno lavorativo successivo all'orario di lavoro.
 - 15.3 A scanso di dubbi, le disposizioni del presente articolo 15 non si applicano alla notifica di procedimenti o altri documenti in un'azione legale, che dovranno essere in forma scritta e consegnati a mezzo posta raccomandata.
16. **RISERVA TEZZA**

- 16.1 Entrambe le parti, i rispettivi dipendenti e agenti, dovranno tenere sempre riservati e segreti, e non dovranno divulgare ad altri, le informazioni, i materiali o i documenti acquisiti in relazione al Contratto, che riguardano l'altra parte, i suoi dipendenti o la sua attività d'impresa, a meno che non siano divulgati non per inosservanza del Contratto della parte in questione.
- 16.2 Alla risoluzione del Contratto, gli obblighi delle parti ai sensi del presente articolo 16 resteranno in vigore.
17. **INDIPENDENZA DELLE PREVISIONI CONTRATTUALI**
17.1 Nel caso in cui una qualsiasi delle disposizioni, o disposizioni parziali, del Contratto sia o diventi invalida, illegale o inefficace, essa si riterrà modificata nella misura minima necessaria a renderla valida, legale ed efficace. Se tale modifica non è possibile, la disposizione o disposizione parziale in questione si riterrà cancellata. Qualsiasi modifica o cancellazione di una disposizione o disposizione parziale ai sensi del presente articolo non inficerà la validità e l'efficacia della restante parte del Contratto.
18. **DEROGA**
18.1 La rinuncia a un diritto o rimedio ai sensi del Contratto o di legge è efficace solo se fornita per iscritto e non dovrà ritenersi una deroga a violazioni o inadempienze successive. Il mancato o ritardato esercizio di una parte di un diritto o rimedio previsto dal Contratto o dalla legge non costituirà una rinuncia a tale o a qualsiasi altro diritto o rimedio, né precluderà o limiterà l'ulteriore esercizio di tale o di qualsiasi altro diritto o rimedio. L'esercizio una tantum o parziale di tale diritto o rimedio non precluderà né limiterà l'ulteriore esercizio di tale o di qualsiasi altro diritto o rimedio.
19. **DIRITTI DI TERZI**
19.1 Un soggetto che non sia parte del Contratto non avrà alcun diritto di farne valere i termini.
20. **MODIFICA**
20.1 Fatta eccezione per quanto riportato nelle presenti Condizioni, qualsiasi variazione del Contratto, inclusa l'introduzione di termini e condizioni supplementari, avrà efficacia solo se in forma scritta e firmata dalla Società.
21. **LEGGE APPLICABILE**
21.1 Il Contratto e qualsiasi controversia o pretesa derivanti da o in relazione allo stesso o alla sua materia o formazione (incluse le controversie o le pretese non contrattuali) saranno disciplinati da e interpretati in conformità alle leggi dell'Inghilterra e Galles.
22. **FORO COMPETENTE**
22.1 Ciascuna delle Parti conviene irrevocabilmente che i tribunali di Inghilterra e Galles avranno competenza esclusiva nel decidere in merito ad eventuali controversie o pretese derivanti da o in relazione al presente Contratto, alla sua materia o formazione (incluse le controversie o le pretese non contrattuali).